الزمان

EZ-ZAMANE

المراسلات ترسل باسم مدير الجريدة محمد بنيس نهج سيدي بو خريصان عدد ٢٨ تونس تليفون ٤٠-٣٤

PUBLICITE Pour tout ce qui concerne la Publicité, s'adresser à M. BENNYS "La Publicité Arabe" 28 Rue Sidi Bou Krissan - Tuni

Téléphone 40.34

٢٥ صانتيما

تونس يوم الاثنين ٧ شعبان الاكرم ١٣٥١ (اقرا الجريدة راضيا او سبها * لا شيء غير الحق يقنع ربها) (شان الصحافة ان تسير شعبها * نحو الهدى لا ان تساير شعبها) وفي ٥ ديسنبر ١٩٣٢ - 5 Décembre 1932

نجاح الوفد التونسي

تاليف لجنة برلمانية

لدراسة المسالة التونسية

ابرق مراسلو الصحف التونسية بباريس صبيحة يوم ٣ نوفمبر بنتيجة اعمال الوفد التونسي الذي قصد باريس منذ شهرين لاماطة اللثام عن حالة الايالة الاقتصادية والتدهور المالي الذي اجتاح صغار المزارعين والتجار وامتدت مخالبه الى الكبار منهم بعد ان وهن المتوسطين منهم ايضا وكاد يلحقهم بسابقيهم وقد جاء في تلك البرقيات ان لجنة الامور الخارجية بالبرلمان الافرنسي قد جعلت القضية التونسية ضمن محضر جلساتها الذي نظرت فيه يوم ٣٠ نوفامبر كما ان لجنة المستعمرات قررت النظر فيها - ونظرت - اثناء جلستها يوم اول الشهر الجاري ولم يكتف الوفد بالمقابلات الرسمية بل واصل العمل لحمل كثير من رجال البرلمان على اختلاف احزابهم ومشاربهم السياسية الى الاهتمام بالمشاكل التونسية . فابتكر فكرة احداث جامعة ودية بالبرلمان الفرنساوي يدافع اعضاؤها عن القضية التونسية والتونسيين

وبالجملة فان الوفد التونسي قام باعمال جعلت بالعاصمة الفرنسية فكرة مساعدة للمصالح محل نظر، وسمحت للحكومة اثناء انعقاد مجلس الوزراء الاخير باتخاذ قرار ذي اهمية كبرى يقتضي : ارسال م تردي العضو بمجلس شورى الدولة المدير العام للديوان الوطني للاعتماد الفلاحي الى البلاد التونسية على راس لجنة مؤلفة من ذوات بارزة منهم م مورياج كاهية المتفقد العام للمالية و م . كرامو المتفقد العام للاعتماد الفلاحي لدرس الطرق والوسائل الموصلة بسرعة الى معالجة الحالة العسيرة التي عليها الفلاحة التونسية . وهذا الابتكار النافع الذي ابداه رئيس الوزراء يدل دلالة قطعية على شديد اهتمامه بالسكان التونسيين الذين يسره ان يضمن لهم مستقبلهم بحماية ناجعة لجهاز البلاد الاقتصادي والاجتماعي وهذا يدل ايضا دلالة قطعية على ما بذله جناب م منصرون المقيم العام بتونس من المجهودات النافعة فانه لم يتاخر قط عن العمل سواء اثناء اقامته بباريس او عند رجوعه الى تونس ، فالكل يعلم انه هو الذي قدم الوفد لاول مرة الى رئيس الوزارة وهو الذي قرر تشكيل لجنة لتحرير برنامج اسعاف للفلاحة التونسية ، وبمساعدته ايضا وقع تشكيل اللجنة المشار اليها في طالعة هذا الكلام

وبالتالي فلا ننسى ولن ننسى المجهود العظيم والعمل الشاق الذي قام به اعضاء الوفد الفلاحي اولئك الذين اقاموا اكثر من شهرين وتركوا مصالحهم الخاصة بتونس ورابطوا بباريس لخدمة مصلحة تونس اولئك الذين اتوا بنتيجة لم يات بها من سبقهم من الوفود في هذا الغرض

ان تاليف لجنة من طرف الحكومة الفرنسوية لدراسة المسالة التونسية لامر له اثره وخطره، وانه ولا شك سياتي هذا الابتكار بنتائج ان لم تقض على الضائقة المالية فانها ستخففها على كل حال

ان لجنة تتركب من تلك الذوات البارزة في العالم الاقتصادي والمشهود لها بالبراعة والتفوق وممن سيضاف اليها من نواب المصالح الاقتصادية بتونس ستؤتي ثمارها عاجلة وستكون هاته الخطوة المباركة التي خطاها الوفد الفلاحي واجابة هذا الطلب والالتفات من طرف الحكومة الفرنسوية فاتحة عصر زاهر هو عصر الاخوة والمساواة عصر تبادل المصالح بين العناصر المتساكنة بهاته البلاد بقطع النظر عن الجنس والمعتقد ، وستضمحل بعض التاثيرات الخاصة التي تظهر من حين لاخر وبعض الامتيازات التي ءان وقت القضاء عليها

وفي الختام نسجل هاته النتيجة المباركة لنوابنا المخلصين ورجال الدولتين المحترمين خصوصا جناب م منصرون الذي ما انفك يعمل لفائدة الجميع ونتمنى ان يكون سفر هاته اللجنة الى تونس قريبا حتى يتم المبتغي وتحصل النتيجة الفعلية التي ينتظرها الجميع بفارغ صبر

رجوع الوفد التونسي

مساء يوم الجمعة رجع البعض من اعضاء الوفد التونسي من باريس والبعض الاخر توجه الى ليون لانجاز بعض المسائل التي تهم النسج المكانيكي والاتفاق نهائيا مع الحجرة التجارية بتلك المدينة وارباب المصانع على بعض نقط وقد وقع البت فيها الان .

وامس التاريخ رجع بقية الاعضاء وهم الافاضل السادة محمد شنيق كاهية القسم الاهلي بالمجلس الكبير ورئيس الحجرة التجارية بتونس . والاستاذ مصطفى الكعاك المحامي بتونس ورئيس اللجنة المالية بالمجلس الكبير ، والدكتور محمد التلاتلي رئيس لجنة الجهاز الاقتصادي بالمجلس المذكور وذلك بعد ان اتموا المامورية الثانية التي توجهوا من اجلها لمدينة ليون فنهنيهم بسلامة العود ونشكرهم شكرا جزيلا على خدماتهم الجليلة ونسال لهم الاعانة في اعمال المجلس الكبير التي سيباشرونها مع بقية زملائهم يوم التاريخ

المراة مساوية للرجل

الف السيد علي ابوهيف الطالب بالجامعة المصرية كتابا اثبت فيه ان الشريعة الاسلامية تقرر المساواة بين الرجل والمراة في الحقوق وقدمه كاطروحة لنيل الدكتورة

وقد ناقشه الشيخ احمد ابراهيم وكيل كلية الحقوق واسفرت نتيجة المناقشة ان الحق في جانب الطالب وقد منح لقب دكتور واجيزت اطروحته فما راي علماء تونس ! ؟

الادب والنقد

كلمة موجزة

من هو السيد جلول ادريس ؟

هو رجل جعل الله له عينين ولسانا وشفتين ولم يجعل له من الات الفهم والذكاء سوى ما اختص به الاطفال الذين لم يتمموا تعليمهم

عرفناه من خلال كتابته رجلا تذهب به رجلاه الى المحاضرات الادبية التي تلقى بقاعة الخلدونية فيحفظ كل ما يقال هنالك ويكتبه وينشره في احدى الجرائد على الناس

وعرفناه مع ذلك ينقل ما يقال امامه في المجالس الخاصة وينشره ايضا في الجرائد لينال من خصومه في الفكرة بواسطة الوشاية الدينية والتحريش اللئيم ما يعجز لسانه عن رده امام اولئك الخصوم

هذا هو «كل» جلول ادريس - وهو كما يرى القاري ليس شيئا يستحق الذكر ويشغل به الفكر - ولو مضى هذا الادمي لطينته وبقي ينقل احاديث المجالس العامة والخاصة لمررنا به مرا ولقلنا ان الرجل ميسر لما خلق له مصروف لوظيفته التي خطتها له الطبيعة مسوق بفطرته التي فطر عليها ولتركناه يقيم الدليل في كل ما ينقل على انه حقا لازال طفلا في المعارف

ولكن الرجل احب ان يعدو طوره ويتجاوز قدره فلقد سولت له نفسه ان يكون اديبا لانه يعرف حروف الهجاء ويتقنها كتابة ونطقا ويحفظ قول القائل

وعين الرضا عن كل عيب كليلة *

وقول الاخر

« اذا لم تستطع شيئا فدعه » *

ويقدر على شرح قول الشريف الرضي

« انت النعيم لقلبي والعذاب له » *

ولانه فوق ذاك وتحته يعرف ان علم البلاغة « يبحث فيه عن المواضع التي يقدم فيها المسند على المسند اليه والاتيان بالظاهر في مكان الضمير والتعبير بالماضي في موضع المضارع » - وله مع كل ذلك اصدقاء يسالهم عن فلسفة الحب والجمال ويجيبونه بانهم قراوها وفهموها

وهل يطلب من الاديب اكثر من هذا ؟

فاذا هو دخل الى المعمعة فقد اعد لها عدتها واتخذ لها اهبتها

مسكين انت يا هذا !

لئن كانت تلك الكلمات التي رددت بها على نقدي (المزيف) هي كل ما عندك فانت الف مرة مسكين لان راسك الفقير جدا من المعلومات الصحيحة اركبك مركبا صعبا وجعلك اضحوكة الضاحكين

هل تعلم ما اردت ان تقول في ما سودت ؟ انك لم تقل شيئا سوى نقل كلام طويل من مقالي ومن الكتاب المنقود كان حجة عليك ودليلا اخر على انك عبد النقل لا اكثر ولا اقل ولم تقد شيئا سوى قولك ان هذا لا يفهم وهذا لا يعقل وهذا يحتاج الى دليل ...

عجبا ! وهل للاطفال عقول تفهم ؟ وهل انا اكتب لامثالك الذين يريدون ان يقام لهم الدليل على البدائه ويبرهن لهم على ان الواحد نصف الاثنين ؟

عافاك الله ايها الرجل - واليك هذين البيتين

اذا انشاك ربك بيغاء
فلا راي ولا قول بديع
فكن - جلول - مغتبطا قنوعا
بقسمته - فقد يجزى القنوع

محمد الحليوي

الاستاذ سامي الشوا

بالمدرسة الصادقية

مساء يوم ٢٦ نوفامبر المنصرم احتفلت المدرسة الصادقية احتفالا بهيجا بالاستاذ الفنان نابغة الموسيقى وملك الكمنجة ضيف تونس سامي افندي شوا ففي حدود الساعة الرابعة ونصف نصب سرادق فخم بقاعة الاساتذة واحيطت به المقاعد وجلس الاستاذ الشوا مع مدير المدرسة المستعرب م ميرا واحاط بهما الاساتذة مع من حضر ذلك الاحتفال من الادباء والعلماء التونسيين نخص منهم بالذكر الاستاذ رئيس قدماء الصادقية والدائرة المدنية بالوزارة السيد محمد المالقي ، واستاذ التراتيب الادارية بمدرسة الاشهاد ورئيس دائرة بالادارة الداخلية السيد محمد قاسم ، والاستاذ المحامي بتونس السيد محمد بورقيبه والاستاذ بمعهدي الاداب العربية وابن خلدون السيد عثمان الكعاك ، وكاتم اسرار الحجرة التجارية بالحاضرة السيد محمد بدره وغيرهم وجلس امام السرادق اساتذة المدرسة الصدقية ثم تلامذتها ، وبعد ان قدم الاستاذ الكعاك حضرة الضيف الى المحتفلين تقدم مدير المدرسة ورحب بضيف تونس ترحيبا حارا واتى بنبذة من تاريخ حياته الفنية وما له من المكانة السامية في العالمين الشرقي والغربي واعتذر عن خطابته بالافرنسية لانه تعلم العربية بعد ان دخل في العقد الرابع من عمره

وبعد انتهائه من ذلك نقل خطابه الى العربية ارتجالا الاستاذ عثمان الكعاك بفصاحته المعهودة ، ثم ناجى القلوب والارواح وخطب بكمنجته خطبا بليغة الاستاذ سامي شوا فوقع عدة قطع منها « بشراف عصمان باي » و « تقسيم مقام الرصد » و « تناجي عصفورتين » و « العاصفة » و « آذان الفجر » وقد اعقبت كل قطعة من هاتيك القطع بعاصفة من التصفيق الحاد ، ثم وقع بعد ذلك تعارف بين الطرفين وجرت محادثات انس ولطف الاستاذ كان محلى .

فنشكر مدير الصادقية جناب م . ميرا على هاته الحفاوة بالفن والموسيقى العربية في شخص الاستاذ سامي شوا كما نشكر حضرة الزائر الكريم على ما قام به من الاعمال النافعة في حياته الفنية .

حفلة تابين

فقد الموسيقى العربية البارون ديرلانجي

مساء الجمعة ٢٥ نوفمبر المنصرم على الساعة الثالثه امتطى تلامذة قسم الموسيقى رتل المرسى صحبة استاذهم الشيخ علي الدرويش قاصدين - سانت مونيك - حيث ضريح الماسوف عليه البارون ديرلنجي لزيارة الفقيد العظيم ووضع تذكار على قبره اعترافا بجهوده وجميله على الفنون العربية

ولما وصلوا الى المقبرة وجدوا امير الكمان الاستاذ سامي الشوا قد سبقهم الى هناك صحبة السيد البشير الرصايصي نائب شركة بيضافون حسبما وعد به من مشاركته في التابين بما يفرضه الواجب على كل فنان عربي

واذ ذاك سار الجميع الى الضريح ثم فاه الاستاذ علي الدرويش بخطاب رقيق حيا به روح الراحل الكريم وشرح ما قام به من الاعمال الجليلة نحو الموسيقى العربية والنتائج الحسنة التي انتجها صنيعه المحمود وسننشر نص الخطاب عندما نتصل به ، وبعد تقدم الاستاذ سامي الشوا ووضع على قبر الفقيد اكليلا تذاكر ولاء الفن ورمز الاعتراف بقيمة الرجل الفذ

ثم تقدم على اثره الاديب السيد جمال الدين بوسنينة والقى خطابا بليغا كان له تاثير حسن على السامعين وفي النهاية تقدم الاديب والكاتب المعروف السيد الهادي العبيدي ونطق بخطاب نشره في العدد المقبل .

اما التذكار الذي وضعه تلامذة قسم الموسيقى على ضريح البارون فهو رخامة عريضة نقشت عليها ابيات شعرية رقيقة بخط جميل تتضمن تقدير ابناء الفن لاب الفن وخادم الموسيقى العربية وكان المصورون في اثناء ذلك يلتقطون صور الخطباء والحضور في مختلف الاوضاع والاشكال

مندوب الزمان

بشرى ...؟

نزف لعموم القراء بشرى وصلتنا في اخر وقت وهي ان النديم اصبح لسان حال رجال الحزب الحر الدستوري الذي كان ايده وان متعهد لزمة الطرائح بالقطر التونسي قد اوكل الاشراف على الادارة والتحرير الى محي الدين ومن الان فصاعدا سينشر بهذا الاخير كل ما يتعلق بالجوقة بعد ان نكبت نكبة نجلاء سببها لها الشخص المذكور دون سواه

وهاته البشرى نعتقد ان حسين سوف لا يستنكفها ويعلن رايته من محي الدين ورهطه مخافة ان يلحق بهما الحق بكل المشاريع التي ادخل فيها اصبعه ... بل انه سيتقبلها بصدر رحب وربما اعلن هو عنها للملا

Ez-Zamane
11 RUE DES BELLES . TUNIS — Téléphone . 34-40

صفاقس في اسبوع

الحالة الاقتصادية العامة

اصيبت الجهة الخامسة في المدة الاخيرة بعدة قوانين وحوادث قاضية على تصدير انتاجها الفلاحي والصناعي . اولها الاداء الوافر الذي فرض على دخول التمر الى انقلترا لاعتبار الدولة الاخيرة ان التمر من الغلال اليابسة وثانيها الاداء الذي سنته الدولة الطليانية على دخول الزيوت التونسية لترابها وثالثها قدوم كمية وافرة من البرانس الميكانيكية التي كانت تروج قبل الحرب الكبرى وقد اعلن عنها بعض التجار وبجد صنعها ناسيا حقوق صناعة وطنية تعول طائفة من الارامل والبوءساء والعجز في اماكن عديدة اهمها الجريد .

وقد اظهرت المصائب المتقدمة واجهة دفاع منيعة فقامت نقابة التجار العامة لتجارة التمر بعدة مساعي مشكورة ضد ترتيب انقلترا المتقدم كما قام تجار تصدير التمر في مرسيليا واستنجدوا بالحجرة المختلطة للجنوب التونسي فقررت الحجرة المتقدمة مطالبة الحكومة باعفاء التمر التونسي من اداء الخروج وكذلك قام السيد عمارة بن المسعي بمجهود عظيم في المؤتمر السابع لضفة البحر الابيض المتوسط ووافقت حكومة ايطاليا على اقتراحاته

وقبل امر ايطاليا على دخول الزيت بعاصفة شديدة من الاحتجاجات والوفود من الجهة الرابعة والخامسة وقرر ديوان الزيت المطالبة باربع مطالب بشرتها الصحافة المحلية واجتمعت هيأة الحجرة المختلطة للجنوب وضمت صوتها لديوان الزيت واما في خصوص البرانس فاننا نطلب من الحجرة الاهلية والحجرة الجنوبية تدارك الحالة والرجوع الى الامر العلي الصادر في ١٠ سبتامبر ١٩٣١

هاته حالة الجهة الخامسة اليوم حقق الله المساعي المبذولة لنجدتها .

لجنة الدفاع عن قوانين التجارة والفلاحة

عرض علينا صديق ناهض فكرة تاليف لجنة للدفاع عن قوانين التجارة والفلاحة في الجهة الخامسة وهي فكرة حسنة افتكرتها الحجرة المختلطة للجنوب في هاته الايام وكلفت اعضاءها بجعل فروع تحت رئاستها في صفاقس جربه توزر قابس قفصة وقد تم فرع قابس — فنتمني النجاح لهذا المشروع

في عالم المسرح

ليلة فنية — احي السيد الماجد محمد السلامي

ليلة فنية في جنانه فشاركت فيها جمعية الموسيقى العصرية بالحانها الشجية وجمعية التهذيب بتمثيل رواية قاتل اخيه درامة ذات ٥ فصول . قام الاديب صالح سيالة بدور ريكاردوس فبرهن على تفوقه وفهم شخصيته وقام الاديب علي العياري بدور هانري فابدع وقام الاديب التجاني السلامي بدور المراي فاتقنه وكذلك نوجه الثناء لكل الممثلين لاتقانهم وحفظ ادوارهم خصوصا القائم بدور الطبيب وبطل الفصل المضحك

ونوجه الثناء الحار الى الاديب محمد فهمي والاديب صالح سيالة على كلمات الترحاب التي نثروها في الحفل ونهني السيد محمد السلامي على نجاح احتفاله

جمعية النجم التمثيلي انتهت جمعية النجم التمثيلي من احضار رواية ثارات العرب تاليف الاستاذ محمد الحبيب واسندت دور الشمطاء الى ام المسارح التونسية السيدة بية الكبيرة وسيكون التمثيل في اوائل الشهر باستعداد عظيم

مكاتبكم

رسالة بنزرت

ذكرى المعراج — مساء يوم الجمعة ٢٦ رجب

كان موعدا لاحياء ذكرى معراج صاحب تاج الهداية الوهاج صلى الله عليه وسلم . ولقد كان هذا الحفل المبارك بالغا حده من الجلال والعظمة الدينية اللائقة بعظمة صاحب الشريعة الاسلامية . فمن زرابي مبثوثة الى انوار ساطعة الى اشهى مشروب واشذى روائح ذكية .

وقبل الناس افواجا افواجا حتى غص بهم مسجد زاوية التيجانية ووقف الكثير منهم على الابواب . وكان يتقدم الجميع صاحبا الفضيلة الشيخان الجليلان سيدي محمد النفطي قاضي بنزرت وسيدي البشير ابن حسين قاضي ماطر ووجوه البلاد وعلية القوم

وعلى اثر صلاة العشاء شرع في الاحتفال بسرد قصة المعراج للبزرنجي ثم قصة المولد النبوي على صاحبها افضل الصلاة وازكى السلام . ولعمر الحق انها لسنة حسنة خالدة يسجلها التاريخ بمداد الذهب لمن كان روح هذا الحفل الديني الجليل وواسطة عقده الا وهو الشيخ الاجل الفاضل السيد علي السيفاوي فلقد ابرز للناس لاول مرة في بنزرت وفي تاريخ المولد درة مكنونة بل خريدة فريدة وهي قصة جديدة للمولد الشريف اختصرها من الموالد الكبرى وقضى في تهذيبها وقتا ثمينا فجاءت — بعناية الله — تحفة نادرة في لفظ فصيح واسلوب طريف ابعبارات تسيل العبرات . ونحن لا يسعنا في هذا المقام الا ان ننوه بهذا الصنيع البديع ونثني على السيد علي السيفاوي بما يستحقه — اجزل الله ثوابه — ونهنيه بالثقة الغالية التي طوقت جيده عن جدارة ونقول له ختاما :

ماضر شمس الضحى في الافق طالعة
ان لا يرى ضوءها من ليس ذا بصر

شريط شرقي — اعلن سينما الكازينو ببنزرت عن الشريط الشرقي « في شوارع اسطانبول » الذي عرض بتونس منذ اسابيع . وهو الثالث من نوعه في مدينتنا فقد سبق ان عرض فيلم انشودة الفؤاد وفيلم معجزة الحب وحازا اقبال البنزرتيين ونحن نستحسن هاته الاشرطة التي نفهمها وندرك مغازيها ونخيرها عن الاجنبية التي لا توافق ذوقنا ولا عاداتنا

مسامرة صحية — قام ديوان الصحة الاجتماعية واللجنة المركزية لحماية الاطفال ومقاومة امراض السل وجرب الاعين والبول السكري بتنظيم مسامرة عامة بسنما (لامبير) بمدينة بنزرت يوم الثلاثاء ٢٩ نوفمبر على الخامسة مساء . وقد قام بالقاء تلك المسامرة م . لوسيان بلوك لارول عضو لجنة الدعاية الصحية بوزارة الصحة العمومية بفرانسا فبين بصورة جلية — وبواسطة السينما — اسباب امراض حمى المستنقعات وجرب الاعين والسل والامراض الزهرية المنتشرة بالبلاد التونسية . ونحن ازاء اهتمام ديوان حفظ الصحة براحة السكان نشكره على تنظيم مثل هاته المسامرات المفيدة .

مكاتبكم

رسالة القيروان

مسامرة في الاسبوع الفارط قدم من سوسه ضابط الجندارمة موفد من قبل الحكومة ليلقي مسامرة بالقيروان في وجوب التوقي من الطرقات وكيفية سير العربات والسيارات وما يجب على السائرين من الاحتياط . وقد لبى نداءه جمهور كبير من الاهالي والقي عليهم مسامرته مصحوبة بشريط سنماءي بين فيه اسباب الحوادث والاخطار

حمى المستنقعات بلغنا ان الحازم الغيور السيد الحاج الصغير نقره العضو بالمجلس الكبير سيقدم للحكومة تقريرا في مسالة مرض الحمى بالقيروان ووجوب تلافي هذا الداء الوبيل . ونحن نؤيد حضرة النائب المحترم ونرجو من الحكومة ان تسارع في تدارك هذه المسالة الهامة وتعير تقرير النائب ما يستحق من الاهتمام

الرياضة مساء يوم الاحد الفارط اجريت مباراة كرة القدم بين جمعية القيروان وجمعية المنستير فانتصرت جمعية القيروان بثلاثة اهداف ضد هدفين

التمثيل ما زالت فرقة الشباب القيرواني مجدة في الاستعداد لموسمها التمثيلي وقد احضرت روايتي حمدان ، ورواية السيد . وستبدا بتمثيل حمدان في غرة جانفي فنرجو لها الفوز والنجاح

مكاتبكم

رسالة الجزائر

جمعية الوكلاء

اجتمعت هاته الجمعية كعادتها في كل سنة وقد كان اجتماعها في هذه السنة ببناية نادي الترقي وقد تباحث السادة الوكلاء في مسائل تهمهم وبعد ما طرحوا مسائل تهم الجمعية على بساط البحث افترقوا وودعوا بعضهم الى الاجتماع في السنة الاتية .

جمعية قدماء المدرسة

اجتمع السادة الافاضل قدماء المدرسة الثعالبية وتحدثوا عن مشاكل تعترض افراد الجمعية وقد كان اجتماعهم في جو من النزاهة محفوفا بحسن تفاهم ثم اقاموا مادبة حضرها افراد جمعية القضاة وقد اقاموها في بناية المدرسة الثعالبية

جمعية قضاة

وزع رئيس هذه الجمعية السيد بن جيلص قاضي ذراع الميزان رقاع الدعوة على اعضاء المحاكم الشرعية وقد لبى الدعوة كل من لم يعقه عن الحضور عائق وقد دام اجتماعهم يومين طرحوا خلالها مطالب لتقدم الى الحكومة وقد شاركوا قدماء المدرسة في المادبة وخطب رئيس الجمعية وبعض السادة الحاضرين وافترق الجميع آملين من الحكومة ان تجيب مطالبهم

جمعية طلبة شمال افريقيا بالجزائر

اجتمعت هذه الجمعية الفتاة تحت رئاسة رئيسها القديم وتخلف عن الحضور بعض الاعضاء الاداريين وهو امر يؤسف له وقد حدث خلاف اسيف حيث استاثر تلامذة الكلية بعض الاستئثار بالاستيلاء على مقاعد الادارة وناقشهم في هذا تلامذة المدرسة وقد انتخب السيد مصطفى باشا رئيسا للجمعية

ويقال ان في الجمعية خللا افسد توازنها ولتلافي هذا الخلل تشكلت لجنة تكفلت باتباع مجاري القضية لتقف على الخلل

ونحن يؤسفنا ان تكون جمعية فتية مثل جمعية الطلبة تثير الشحناء بين افرادها في ساعة هي فيها محتاجة الى الوئام والوفاق

مراسلكم

بيان حقيقة

ليكن معلوما لدى الراي العام ان ما اقصده من كلمة (السبع المثاني) التي هي ضمن بيت من قصيد قلته يوم استقبالنا لعاملنا الجديد : هو اوتار العود بعد الوتر الاول خلافا لما زعمه منتقد النديم من انها دالة على الايات الكريمة وكفرني من أجل ذلك قال في كتاب (ابدع الاساليب) من الطبعة الثالثة صحيفة مائة وستة وعشرين عند تفسيره للسبع المثاني ما ياتي : السبع المثاني هي من اوتار العود الذي بعد الوتر الاول واحدها مثنى اه

فاين هذا من فهم (انا)

سارت مشرقة وسرت مغربا
شتان بين مشرق ومغرب

لذا لزمني بيان هاته الحقيقة حتى لا يراني القراء الكرام على اعوجاج او زيغ ولا حول ولا قوة الا بالله

محمد الامين بن عمار امين معاش حامة الجريد

(الزمان) وصلتنا هاته المكاتبة في الاسبوع الذي قبل الماضي وضاق عنها نطاق العددين الفارطين وقد كنا نود ان لا نعود الى نشر ما يتعلق بالنديم لعلمنا انه لا تفيده نصيحة ناصح ولا تؤثر عليه موعظة واعظ وان نسدل الستار على كل سيئاته التي يكشف عنها من يتناولهم بالاشارة او التصريح لكن الحاح هؤلاء من جهة واحتجاجهم بخدمة المصلحة على الصحافة من جهة ثانية جعلتنا نقف هذا الموقف دفاعا عن الحقيقة . افساحا للمجال للمنبوذين والمغضوب عليهم من حضرته لان يدافعوا عن انفسهم وحقوقهم المداسة من المتحدث عنه ومن التف به من العصابة المعروفة لدى الخاص والعام

ولكنا نشير الى الكتاب الافاضل باننا سوف لا ننشر الا ما كان ممضى بامضاءاتهم الصريحة اما المكاتبات المهملة من الامضاء او المختومة بختم خاص او التي رمز فيها اصحابها الى اسمائهم بحروف منها فاننا نهملها خدمة للحقيقة ايضا . وليعلم النديم ورئيسه محي الدين ان الاعمال التي يقومون بها تحت ستار الخفاء من تحقير زيد وذم عمرو وغيبة بكر قد لا تجديهم نفعا ولن تجديهم ابدا ما دامت عارية عن الصحة وبعيدة عن الحقيقة ويتبرأ منها الصواب ويتجنبها الصدق . وما دامت قصدهم مما يعملون التحصيل على الشهرة الزائفة والسمعة التي لا تتناسب مع ما يفعلون . وبالتالي ما دام في الامة من يوقفهم عند حدهم ويسفه احلامهم ويضرب على ايديهم . واخيرا نعزيهم في ما اصابهم ونتمنى ان يكون ذلك اخر المصائب التي حاقت بهم في هاته السنة التى كانت اشد وقعا عليهم من سفي يوسف

في عالم المسرح

للحقيقة والفن

فرقة ....؟

حضرة ..... رئيس تحرير جريدة « الزمان » الزاهرة بعد التحية . ارجو ادراج الكلمة الاتية . خدمة للفن . وبيانا للناس :

تحت عنوان : التمثيل الفكاهي . والفن الراقي . امتلات اعمدة بعض صفحنا . وزينت جدران « تونس » بالاعلانات : على اختلاف الالوان والاشكال ... وتصدعت الاذان من اصوات الدعاية لفرقة ..... من طرف بعض المغرورين ورواد المصالح الشخصية ! فبقينا ننتظر وصول هاته الفرقة .... لا رغبة في فنها الذي ستقدمه . حيث ان ما في حقيبتها لا يمت الى « الفن » بصلة . ولو قالوا عنه في اعلاناتهم : « نوع ... التمثيل الفكاهي لم تشاهده تونس من قبل » بل هو : معول لهدم الاخلاق . وحملة على الفضيلة .

وطبيعي ان فرقة هذا اشعارها . وذلك ديدنها . لا بد وان يكون نصيبها : الخيبة والفشل . ببلادنا التونسية المتمسكة : بالاخلاق والفضيلة . والتي لا يرضى ابناؤها ان يكون وطنهم مسرحا : للدعارة خصوصا بعد ما انبلج الصبح لذي عينين . وظهرت الحقيقة وضاحة الجبين . وشاهد الشعب التونسي : شيئا يخل بالاداب . ومجهزا على الفضيلة لا يرتضي رؤيته : الابن مع ابيه والشقيق بصحبة شقيقه . بل والصديق مع صديقه !!! رقص سمج مرذول . واغاني باردة مبتذلة . وفكاهة مشينة . وغير ذلك من الشرور التي جعلت الذين حضروا تمثيل الفرقة ... يخرجون ساخطين لاعنين !!! ولم يفوز بالاقبال في بقية الليالي . . وهذا صنيع جميل من الشعب التونسي . وهو درس قاسي يجب ان

تلقاه فرقة .... بجل صغار . ولتعلم : ان من لفظته بلاده واعرضت عن بضاعته الكاسدة . لا يمكن ان يلاقي في تونس الا السخرية والازدراء فهل انتم فاهمون ؟؟؟؟؟

«زهير»
مراسل مجلة «الراديو» المصرية

احتجاج التونسيين بمصر

مصر القاهرة في ١٧ نوفمبر سنة ١٩٣٢

حضرة الداب الكبير صاحب جريدة الزمان الغراء نرجو التكرم بنشر ما ياتي ولحضرتكم الشكر

في الوقت الذي نقرا في جريدة الاهرام عن مقابلة الوفد التونسي في باريس للمسيو هيريو رئيس وزارة فرنسا للبحث معه عن وسائل تخفيف الازمة الطاحنة التي تجتاح بلاد المغرب والتي اوجدت اعيانها وزراعها وتجارها في اشد حالات البؤس والضنك . في هذا الوقت ووسط هذه الازمات العصيبة نرى الفرق التي نبذتها بلادها والتي تتاجر بالاخلاق والفضيلة ولا هم لها الا كسب المال باي الطرق وان كانت محرمة لتبتز اموال المسلمين بلا شفقة ولا رحمة تحضر الى بلادنا العزيزة وتستنزف اموالها وتشتغل ابناءها والحكومة الوطنية الاسلامية والمجالس البلدية ترى كل ذلك ولا تبدي حراكا بل في بعض الظروف تشجعها بالمساعدات المالية واهل البلاد في اشد الاحتياج اليها في هذه الاوقات العصيبة .

نضرب لذلك مثلا فرقة جرجس التي تضم المنبوذات من بنات المسلمين ليمثلن تمثيلا رقيعا هو ابعد الاشياء عن الفن والذي حرم في مصر لسخافته ولبرقصهن رقص البطن المشين

فالى هذا نلفت انظار اولي الحصافة من مواطنينا ورجال حكومتنا الكرام واعضاء بلدياتنا حتى لا تطمع الاجانب فينا والمستهزئين بادابنا وقوميتنا وديننا

عن لفيف من التونسيين بمصر
السيد عبد القادر
بالفحامين ببولاق مصر

كيف يهينون انفسهم وبلادهم

كان يوم ١٣ من شهر اكتوبر موعد قدوم فرقة الريحاني فحضرنا على الرصيف للقيام بواجبنا ولم يخطر ببالنا انه واجب علينا ان يستقبلها رؤساء الاحزاب او ان افرادا ينوبون عنهم لكن كيف العمل وفي بلادنا افراد يدعون الوطنية وتمثيل الاسلام رايناهم في مقدمة الجمهور يزاحمون الناس ليتشرفوا بالمثول بين يدي ابطال هذه الفرقة التي بطلها ملك الضحك .... وبطلتها اميرة الرشاقة ..... راينا بانفسنا ذلك الذي يدعي انه يمثل الدين والوطنية يتقدم ويبرهن عن عواطفه باسم تونس وبالاخص باسم الجوقة اي بالنيابة عن رئيسها وهو متشوف بالتقدم الى الامام فتعجبنا وقلنا هؤلاء يبيحون لانفسهم ما يحرمونه على غيرهم فاليكم يا من تمثلون الامة والاسلام والوطنية نرفع تهانينا الخالصة انتم يا من تستنقصون اعمال غيركم وصناعتكم التشهير بالابرياء وانتم اولى بهذه الاشياء التي تأصلت فيكم لانكم ...... ابطال في هذه البلاد التي الحقتم بها اضرارا كثيرة لا بد ان نحاسبكم عنها . فتنبهي ايتها الامة التي يدس لك دائما هؤلاء الاذناب السم في الدسم ويدبرهم الشدق باسم الدين والوطنية الذين يتبرءان منهم لانهم ليسوا اهلا لتمثيلهما لان ايديهم ملوثة بالجريمة وليس لهم حض في هذه الاوصاف التي لها اهلها ونحن نتذكر ما وقع في استقبال فرقة فاطمة رشدي التي كان البطل فيها الصحافي المخذول لكن في هذه المرة اراد ان يكون الزعيم ابن شعبان وكم تعجبنا عند ما تقدم هذا المخلوق باسم الجوقة التي لوثنا سمعتها بافعاله المشينة لكل تونسي صادق وبعتام الراحة اقول ان هذا الخطيب تقدم وخطب باسم تونس والحزب اذا فما بقى لرئيس الجوقة وامثاله ولكن الحقيقة ان له الحق لانه في المرة الاخرى قد هضم حقه حيث انه خطب في حفلة التكريم ولم ترد النهضة نشر خطابه فاغتاظ الشاويش واقسم انه في هذه المرة يكون خطيبا وحده بلا منازع .

ولا مانع من ان يرى في نفسه الكفاءة بان يمثل تونس وكيف لا ورفيقه في المرة الاخرى هو محرر جريدة فكاهية مثله وفي المرة الاتية ان شاء الله تكون (حلبوده) لها الحق ايضا لانها زعمية فكاهة في الطرقات وقد بلغنا ان رئيس الجوقة لما بلغه هذا الخبر ابرق وارعد وقال ماذا بقي لي واستدعى الشاويش فقال اني فعلت مثل ما فعل رفيقي حسين واني احتج عليكم لانكم تحرمونه عاما وتحالونه عاما اذا انتم متلاعبون وقد حضر امير الشعر وقال ارجوك يا رئيس الجوقة ان لا تزيد في همومنا لان هذا الرجل هو الوحيد الذي بقى بعيننا وليس لنا جريدة تدافع عنا فيجب ان تعفو عنه لانك تحت تاثير الغضب وستحضى بركن من اركان جوقتنا

فاخذ رئيس الجوقة محفظته و نصرف بدون ان يجيب احدا افهمت ايتها الامة كيف صارت بلادنا مسرحا للمهازل والسخرية كل هذا يقع باسم الوطن فالى متى هذا السكوت عن هؤلاء الدجالين المشعوذين

هؤلاء هم متزعموا الوطن والدين بهذه البلاد يتقدمون الى الغادات ويخطبون امامهن باسم الامة التى لا تنقر ضيوفها لكنها لا تبيح لكائن من كان العبث بمبادئها وشرف سمعتها التي ....ت ه هؤلاء

فاصدري حكمك ايتها الامة على هؤلاء وكوني منصفة لانه طفح الكيل وبقينا اضحوكة بين الناس لاننا لم نعرف انه عند استقبال فرقة تمثيلية في البلاد الاخرى وقع مثل هذا الشيء الذي يتبرأ منه كل تونسي مسلم صادق

ع . ج

Ez-Zamane الزمان
Administration 11, RUE DES BELGES, TUNIS — Telephone. 34-40

تقييد



هذا السياج الواقي من امراض الفم

ان مستحضر تنظيف الاسنان « جيبس » الذي يمنع السوس عن الاسنان وينظفها من الاوساخ يستعمل بواسطة « شيتة »

وان الشيتات المصنوعة طبق التعليمات الصحية لذلك الاسنان والتي تدوم اكثر من غيرهـا هي « شيتات » ماركة « جيبس »

وان معمل جيبس الذي يبيع مستحضر الاسنان « جيبس » المشهور من منذ قرنين يبيع ايضا « الشيتات » الصالحة لذلك الاسنان ماركة « جيبس » ايضا

والآن نقدم لكم انواع « الشيتات » التي من صنع « جيبس » وعليها ماركة جيبس التي هي اكبر ضمان لحرفائنا الذين اعتادوا منا ان لانخرج من معاملنا إلا البضائع الحسنة . وجعلنا اسعارا مختلفة حسب مرغوب المشترين . وتلك الاسعار موضوعة على صورة كل « شيتة »

اطلبوا دائما « شيتة » الاسنان التي عليها علامة جيبس اي (بروس دانتيفريس جيبس) وهي تباع بجميع المحلات . التجارية - والحلاقة - والصيدليات - ومحلات العطورات

والبيع بالجملة بمستودع دار جيبس - بنهج مدريد عدد ٥٠ بتونس تليفون ٥٨-٤٢

Dépôt à Tunis, 50 Avenue de Madrid Téléph. 42.58